

ОБЗОРЫ И РЕЦЕНЗИИ

Рецензия на книгу: Якерсон С. М. **ОЦАР СЕФАРАД — СЕФАРДСКАЯ СОКРОВИЩНИЦА. Сефардская книга X–XV вв. От рукописной к печатной традиции. Учебно-методическое пособие для студентов СПбГУ, обучающихся по направлению «Востоковедение и африканистика»**. СПб.: Филологический факультет Санкт-Петербургского государственного университета, 2015. 127 с.

Выход в свет книги Семена Якерсона «Оцар Сефарад — Сефардская сокровищница. Сефардская книга X–XV вв. От рукописной к печатной традиции», опубликованной в 2015 г. издательством Филологического факультета Санкт-Петербургского государственного университета является важным событием в академическом мире. Доктор исторических наук С. Якерсон, многие годы исследующий и публикующий еврейские рукописи, посвятил свою монографию теме, о которой довольно мало известно русскоязычному читателю. Западные публикации по кодикологии и палеографии, сочетающие в себе специальные вопросы, касающиеся характеристики типов сефардского рукописного письма, с культурными аспектами и практиками создания этих текстов, также не слишком многочисленны.

В книге С. Якерсона рассмотрена сефардская рукописная и книжная традиция начиная с Золотого века испанского еврейства — периода, когда общины Пиренейского полуострова становятся независимым от вавилонских гаонов духовным центром (конец IX в.), создают йешивы и галахические школы, и одновременно — светскую поэзию, грамматику иврита и философию, — до пе-

риода после изгнания (1492). Из огромного массива рукописей и книг, созданных в разных традициях, автор выделил именно те, которые относятся к сефардской. Этот выбор неслучаен, и продиктован он не только и не столько личными пристрастиями автора, хорошо знакомого с огромным разнообразием еврейских рукописных традиций известных нам общин, оставивших после себя сочинения всевозможных жанров. Тексты и их авторы, которым посвящена книга С. Якерсона, представляют особую культуру как внутри еврейского мира, так и вне его, — культуру, ставшую важным элементом христианской и мусульманской цивилизации. Сефардская культура требует отдельного изучения и рассмотрения в общем контексте еврейских общин в силу уникальности ее исторической судьбы, опыта существования на стыке нескольких цивилизаций и столь разнопланового в них вклада на протяжении более девяти веков.

Роль и место выходцев с Пиренейского полуострова в еврейской и мировой культуре подвергается в наши дни постоянной переоценке. Причина тому — растущий интерес и постепенные публикации рукописей (многие из них — из собраний РГБ, РНБ и Института восточных рукописей РАН), проливающих новый свет на взаимодействие между сефардскими и другими общинами, влияние сефардов на еврейскую интеллектуальную жизнь, образование и распространение научных знаний после изгнания из Испании и Португалии в странах их нового расселения — в Западной и Восточной Европе, в Османской империи, включая Землю Израиля, в Северной Африке и т. д. Изгнанныкам

с Пиренейского полуострова, полностью изменившим демографическую картину еврейских общин Европы и мусульманского Востока, принесшим новые технологии и вложившим средства в экономику стран расселения, принадлежит также огромная роль в создании и распространении галахических школ и каббалистических учений различного толка. Центр каббалы, возникший в Цфате в XVI в., с его уникальной культурой и мистической мыслью, повлиявшей на еврейские общины Запада и Востока, как и центр в Амстердаме, с процветавшим в нем светским образованием и многоплановой интеллектуальной жизнью, были созданы изгнанниками в первом, втором и третьем поколениях. Эти личности искали новые формы культуры и существования, которые явились в немалой степени рефлексией на пережитые потрясения, связанные с изгнанием, пребыванием в лоне христианства части общин на протяжении нескольких поколений, до их возвращения к иудаизму. Это возвращение подчас было нелегким и сопровождалось кризисами и конфликтами с общиной, подобно истории Спинозы, и даже трагедиями, как это было в случае Уриэля Акости, и одновременно — духовными поисками, отразившимися в созданных ими философии, поэзии и сочинениях, авторы которых пытались заново переосмыслить иудаизм.

Выходцы с Пиренейского полуострова сыграли важную роль в возникновении и распространении христианского гебраизма и в частности христианской каббалы, возникших, среди прочего, в результате контактов между евреями и христианами и перевода еврейских текстов на латынь в период Ренессанса. Система школ, создававшихся сефардскими общинами Амстердама, Гамбурга, Лондона и т.д., где преподавались, наряду с традиционными еврейскими предметами, также грамматика иврита, иностранные языки и светские науки, явилась предтечей и служила идеалом первых школ движения еврейского Просвещения (*хаскалы*) в Германии, возникших лишь в XVIII в. В семинарах, вечерах поэзии и философских диспутах, популярных в общине Амстердама в XVII в., можно также видеть проявление ранней *хаскалы*, параллельной европейскому Про-

свещению. Многие еврейские рукописи, как религиозного, так и светского содержания, вывезенные изгнанниками из стран, где их настигла катастрофа, сохранились благодаря тому, что крупнейшие в мире еврейские типографии — типографии Стамбула и Амстердама — издавали и распространяли их.

Все это и другие аспекты, связанные с уникальностью сефардских общин и отражающие разные сферы их влияния как на еврейскую, так и на мировую культуру, делает чрезвычайно важным изучение и каталогизацию их рукописей и книг, среди которых имеется множество неисследованных материалов. Книга С. Якерсона представляет собой чрезвычайно важный шаг в данном направлении.

Работа С. Якерсона является важным вкладом в исследования еврейских рукописей и обладает как теоретической, так и практической научной ценностью. Важнейшая ее часть — Палеографическая хрестоматия, в которой подобраны образцы малоизвестных курсивных и полукурсивных почерков (все образцы, кроме двух, из петербургских собраний рукописей) и дается расшифровка текстов. В книге впервые на русском языке приведен полный список сефардских первопечатных изданий. Названия всех сочинений даны в научной транскрипции, которая практически забыта сегодня в широкой среде специалистов по иудаике. Здесь прослеживается попытка автора вернуться к традиции классического российского востоковедения, возникшего в Петербурге в XIX в.

Следует отметить важность данной работы также в качестве пособия для студентов и аспирантов, исследующих еврейские тексты и еврейскую культуру в целом, и их практической работы с рукописями. Таблица «Варианты написания букв еврейского алфавита» является важным подспорьем для чтения подобных текстов. На сегодняшний день такого рода пособий просто не существует; студенты вынуждены довольствоваться разрозненными исследованиями, посвященными различным аспектам кодикологии, палеографии, литературы и т.д.

Научная и практическая значимость результатов работы С. Якерсона, вероятно, повлияет на исследования профессионалов и на

обучение следующего поколения молодых ученых, которые продолжают делать уникальные сокровища библиотек доступными как

для специалистов, так и для широкой публики, интересующейся еврейской культурой, историей и литературой.

Контактная информация

Голда Ахиезер — PhD, доктор исторических наук, Ариэльский университет, г. Ариэль, 40700, Израиль; agolda1@yahoo.com